

ROCZNE SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE
Z DZIAŁALNOŚCI
STOWARZYSZENIA POLSKA MISJA MEDYCZNA

Za okres
01.01–31.12.2018 r.

UL. REJTANA 2
30-510 KRAKÓW

Kraków, 29 marca 2019 r.

f m
za
a

1. DANE ORGANIZACJI:

Nazwa: STOWARZYSZENIE POLSKA MISJA MEDYCZNA

Siedziba i adres: 30-510 KRAKÓW UL. REJTANA 2

Numer KRS: 0000162022

Numer REGON: 357220653

Numer NIP: 676-21-66-245

Członkowie Zarządu:

Ewa Piekarska – prezes

Jarosław Gucwa

Małgorzata Ołasińska-Chart

Iwona Zbijowska

2. CELE STATUTOWE STOWARZYSZENIA

Stowarzyszenie działa w sferze zadań publicznych w zakresie ratownictwa i ochrony ludności, pomocy ofiarom katastrof, klęsk żywiołowych, konfliktów zbrojnych i wojen w kraju i za granicą oraz ochrony i promocji zdrowia. W szczególności celem Stowarzyszenia jest organizowanie, koordynowanie, prowadzenie oraz udział w akcjach ratowniczych i humanitarnych oraz udzielanie pomocy rozwojowej, przygotowywanych także przez inne podmioty, na rzecz ofiar katastrof, wojen i innych zdarzeń zagrażających życiu i zdrowiu ludzi w szczególności przez udzielanie pomocy medycznej w Polsce i poza jej granicami. PMM może prowadzić również wszelkie działania prozdrowotne i edukacyjne w ramach realizowanych projektów.

3. PRZEDMIOT DZIAŁALNOŚCI STATUTOWEJ

Stowarzyszenie realizuje swoje cele między innymi przez:

- 1) organizowanie, koordynowanie, prowadzenie oraz udział w akcjach ratowniczych, humanitarnych i udzielanie pomocy rozwojowej;
- 2) organizowanie osobowego i rzeczowego zaplecza medycznego dla potrzeb akcji ratowniczych i humanitarnych oraz pomocy rozwojowej;
- 3) zbiórkę darów na rzecz ofiar dotkniętych katastrofami, wojnami oraz innymi zdarzeniami;
- 4) organizowanie kwest na rzecz ofiar dotkniętych katastrofami, wojnami oraz innymi zdarzeniami;

- 5) publikowanie materiałów ilustrujących działalność Stowarzyszenia i zachęcających do jej wsparcia;
- 6) prowadzenie szkoleń z zakresu ochrony i promocji zdrowia oraz innych zagadnień prozdrowotnych;
- 7) współuczestnictwo w szkoleniach organizowanych przez inne podmioty;
- 8) uczestnictwo w międzynarodowych organizacjach;
- 9) pozyskiwanie i nieodpłatne wydawanie leków i innych materiałów medycznych, zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi obrotu lekami;
- 10) prowadzenie działalności leczniczej zgodnie z obowiązującymi przepisami, po spełnieniu niezbędnych warunków prawnych.

4. ZASADY, FORMY I ZAKRES DZIAŁALNOŚCI STATUTOWEJ Z PODANIEM REALIZACJI CELÓW STATUTOWYCH, A TAKŻE OPIS GŁÓWNYCH ZDARZEŃ PRAWNYCH W JEJ DZIAŁALNOŚCI O SKUTKACH FINANSOWYCH:

Stowarzyszenie realizuje swoje cele wszelkimi dostępnymi sposobami zgodnymi z prawem, w tym m.in. doraźna pomoc medyczna ofiarom wojen, kataklizmów i klęsk żywiołowych, humanitarna pomoc medyczna, kształcenie kadry medycznej i ludności cywilnej w zakresie podstawowej opieki zdrowotnej oraz podstawowych i zaawansowanych zabiegów ratujących życie, pomoc grupom niemającym dostępu do opieki medycznej, takim jak społeczność Romów, środowiska imigrantów oraz bezdomnych, przeprowadzanie kampanii profilaktycznych, aktywność zagraniczna poprzez realizację kilkuletnich programów pomocowych.

W okresie 01.01–31.12.2018 r. Zarząd Stowarzyszenia podjął następujące działania:

PROJEKTY:

IRACKI KURDYSTAN – „Wsparcie rozwoju podstawowej opieki medycznej, poprawa warunków higienicznych i edukacja medyczna w prowincji Diyala dla uchodźców, osób przesiedlonych i ludności lokalnej”

W 2018 roku Polska Misja Medyczna razem z organizacją Terre Des Hommes Italy kontynuowała działania mające na celu wsparcie podstawowej i specjalistycznej opieki medycznej dla uchodźców z Syrii oraz przesiedlonych irackich rodzin, przebywających w pięciu obozach dla uchodźców syryjskich i osób przesiedlonych wewnątrz w prowincji Erbil. Opieką było objętych ok. 32 000 osób w obozach: Baharka, Harsham, Qushtapa, Darashakran i Kawergosk. Mieszkańcy obozów mają dostęp jedynie do pierwszej pomocy medycznej i nie są

*W
F
a*

objęci opieką specjalistów, internistów czy pediatrów. Projekt uzyskał dofinansowanie z funduszy MSZ w wysokości 1 292 360 PLN.

Polska Misja Medyczna uruchomiła klinikę mobilną, z dwoma lekarzami, pielęgniarką i farmaceutką. Klinika prowadziła specjalistyczne konsultacje ginekologiczne, pediatryczne i internistyczne dla dzieci i matek mieszkających we wszystkich pięciu obozach, przyjeżdżając raz w tygodniu do każdego z nich. Dodatkowo rejestrowane były przypadki ubytków zdrowia dzieci i kobiet związanych m.in. ze wzrokiem, słuchem, niepełnosprawnością ruchową, zmianami skórными, guzami i skutkami chorób przewlekłych. Osoby cierpiące na choroby przewlekłe miały badany poziom insuliny i ciśnienie tętnicze. Wszyscy pacjenci mieli zapewniony dostęp do bezpłatnych leków, które otrzymywali natychmiast od farmaceuty po przepisaniu ich przez lekarza.

75 pracowników medycznych pracujących w obozach uczestniczyło w szkoleniu z technik ratowania życia. Zakupiony został także specjalistyczny sprzęt medyczny dla centralnego laboratorium medycznego szpitala w mieście Kalar – analizator hemoglobiny, analizator hematologiczny, analizator autoimmunologiczny, analizator biochemiczny i mikroskopy. Sprzęt pozwoli na szybkie, nowoczesne analizy krwi i moczu, co przyspieszy i umożliwi postawienie właściwej diagnozy przez lekarzy.

Polska Misja Medyczna kontynuowała także rozpoczęte w 2017 roku działania związane z opieką dentystyczną dla 800 rodzin w obozie Alwand 1 w prowincji Diyala, finansując działanie unitu dentystycznego wraz z lokalnym stomatologiem i personelem pomocniczym.

MJANMA – „Mjanma działania położniczo-edukacyjne, działania medyczne oraz WASH w regionie delty Irawadi”

Kraj ten z powodu wieloletniej izolacji politycznej pod wieloma względami jest znacznie mniej rozwinięty niż pozostałe kraje w tym regionie Azji. Według danych WHO Mjanma jest jednym z niewielu krajów na świecie, gdzie współczynnik wykwalifikowanego personelu medycznego (w tym lekarze, pielęgniarki, położne) wynosi jedyne 1,3 na 1000 mieszkańców.

Działania projektowe były prowadzone w gminie Wakema, która położona jest w delcie rzeki Irawadi, jednym z biedniejszych obszarów Mjanmy oraz regionie często nawiedzanym przez powódzie. Ze względu na warunki geograficzne oraz panującą biedę, region ten ma bardzo słabo rozwiniętą infrastrukturę. W wiele zakątków można dotrzeć jedynie łodzią. Szpital w Wakemie jest największym szpitalem w okręgu, przystosowanym do przyjęcia 50 osób oraz przeprowadzania zabiegów operacyjnych. W porze deszczowej w szpitalu przebywa zazwyczaj ponad 100 pacjentów. W szpitalu zatrudnionych jest jedynie 2 lekarzy.

W 2018 roku zbudowane zostały zbiorniki na wodę deszczową w 10 regionach z największym problemem w dostępie do czystej wody pitnej. Zbiorniki te zostały zaopatrzone w system drenażu, dzięki któremu ludność lokalna będzie mogła korzystać z bezpiecznego źródła wody. Działania edukacyjne w tej części projektu zostały skierowane głównie do dzieci w wieku szkolnym i dotyczyły zasad higieny oraz zapobieganiu chorób. Lekarz chorób zakaźnych przeprowadził szkolenia dla ponad 1000 młodszych dzieci w szkołach podstawowych. Zostały także przygotowane obrazkowe książeczki, dostosowane treścią do uwarunkowań kulturowych, które w jasny sposób objaśniały związek pomiędzy zdrowiem a higieną. Kolejne działania projektowe były skupione na szpitalu w Wakemie. Chirurg oraz anestezjolog z Polskiej Misji Medycznej prowadzili w szpitalu szkolenia z technik operacyjnych, zasad prowadzenia znieczulenia oraz sterylizacji narzędzi chirurgicznych a także pielęgnacji ran pooperacyjnych. Z udziałem personelu lokalnego przeprowadzili także ponad 40 zabiegów operacyjnych. W projekcie duży nacisk położony był także na sposoby zapobiegania zakażeń szpitalnych. Blok operacyjny został ponadto wyposażony w niezbędny sprzęt medyczny, w tym lampy operacyjne, aparat anestezjologiczny oraz kardiomonitor. Ważnym elementem projektu była kontynuacja szczepień starszej młodzieży szkolnej przeciwko WZW typu B, zaszczepiono 1800 uczniów oraz 150 członków ich rodzin.

ZAMBIA I MALAWI

Projekt dożywiania dzieci w Zambii, realizowany od września 2017 roku we współpracy z St. Joseph's Rural Health Centre w Chamilali-distrikt Nyimba pomógł prawie pół tysiącom dzieci. Była to inicjatywa pracowników centrum, którzy szacują, że wśród ich małych pacjentów 60% dzieci poniżej piątego roku życia jest niedożywionych. Celem projektu jest uczenie matek, jak przygotowywać posiłki składające się na zrównoważoną dietę przy użyciu lokalnych produktów. Projekt zakończył się w marcu 2018 roku i będzie kontynuowany w 2019 roku.

Zebrane środki podczas akcji walentynkowej przekazano na zakup głowicy kardiologicznej do aparatu USG dla szpitala misyjnego w Katondwe w Zambii. PMM objęła również patronatem 3-miesięczny wolontariat w szpitalu.

W Malawi PMM wspierała wolontariuszy: ortopeda Karolina Siwicka z mężem Piotrem i dziećmi po raz kolejny wyjechali pod koniec maja do Blantyre w Malawi. Karolina kontynuowała pracę jako ortopeda w szpitalu Beit Cure gdzie wraz z zespołem operowała i leczyła schorzenia. Szpital świadczy bezpłatne usługi dla dzieci z Malawi ale także krajów ościennych.

W czerwcu do Malawi przyleciała ponownie także Arletta Chryścionko, lekarz pulmonolog. Arletta wspierała pracę personelu medycznego szpitala Quenn Elizabeth podczas pracy codziennej i wyjazdów kliniki w teren.



Dzięki zebranych środkom podczas akcji PMM na Dzień Kobiet i Dzień Dziecka zakupiono aparat do monitorowania ciśnienia krwi i nebulizator dla szpitala rządowego Queen Elizabeth w Blantyre a także zakupiono pompę do podciśnieniowego leczenia ran dla szpitala Beit Cure.

Fundacja Eco Textil przekazała 600 kurtek dla podopiecznych Karoliny.

PAPUA NOWA GWINEA

Polska Misja Medyczna działa w Papui Nowej Gwinei od 2015 roku, współpracując z polskimi misjonarzami, którzy tam pracują.

W ramach misji medycznej w kwietniu 2018 roku, do Papui Nowej Gwinei wyjechali specjalista urologii Paweł Pudełko oraz mgr farm. Michał Tracz. W czasie pobytu w diecezji Mendi przeszkolili w zakresie podstaw urologii i podstaw farmakologii studentów medycznego studium (przyszłych pracowników medycznych – *health officers*). Łączna liczba godzin wykładowych to 27 dla 50 słuchaczy.

Poza nauczaniem wolontariusze odwiedzili kilka miejscowości (okolice jeziora Mendi, Qtubu, Tamenda, Inu, Tuyebi) w których udzielali pomocy medycznej.

Podczas takich wyjazdów Paweł Pudełko, przyjął 160 pacjentów (110 urologicznych – rozrost prostaty, zwężenia cewki, sti i powikłania, pojedyncze przypadki niepłodności, ciała obce, OAB, kamica nerkowa, rak prostaty, ponadto 5 zabiegów usunięcia zmian tkanki łącznej, krwawienie po poronieniu, dna moczaniowa, przepukliny brzuszne -10 osób, moczenie nocne u dzieci, zastawka cewki tylnej, przetoka pęcherzowo- skórna, przewlekłe zapalenie prostaty). Mgr Tracz doradził zaś 150 pacjentom w ramach opieki farmaceutycznej.

W drugiej połowie miesiąca, wolontariusze pracowali w szpitalu w Kundiawie gdzie ordynatorem jest polski chirurg, ks. Jan Jaworski. Paweł Pudełko szkolił w zakresie operacji prostaty natomiast Michał Tracz przeprowadził kompleksowy audyt szpitala, którego wyniki przedstawił zarządowi szpitala i prowincji.

SYRIA

W 2018 roku Departament Pomocy Humanitarnej Kancelarii Prezesa Rady Ministrów wsparł działania Polskiej Misji Medycznej kwotą 1 979 000 PLN na otwarcie centrum ortopedycznego w Termanin, w północnej Syrii. Centrum, ze względu na brak funduszy, zostało zamknięte w listopadzie 2017 roku, a produkcja protez dla okaleczonych Syryjczyków wstrzymana. Fundusze umożliwiły zaopatrzenie centrum w materiały do produkcji protez, sprzęt medyczny oraz zatrudnienie ortopedów, protetyków i fizjoterapeutów. Partnerem w projekcie była organizacja syryjskich lekarzy, Balsam Medical Organization, która działa na rzecz ofiar wojny na terenie Syrii i Turcji.

Tocząca się od 2011 roku wojna w Syrii pogrążyła kraj w ruinie, 6 milionów Syryjczyków opuściło ojczyznę, a setki tysięcy straciło życie lub zdrowie. Wśród najczęściej przeprowadzanych operacji są amputacje kończyn – uszkodzonych w czasie ataków bombowych i nieleczonych z powodu braku dostępu do pomocy medycznej. Skala potrzeb jest ogromna, szacuje się, że ok. miliona osób ma amputowane kończyny, z czego ponad 260 tys. to dzieci. Każdy pacjent, któremu przywraca się możliwość ponownego funkcjonowania w rodzinie i swojej społeczności, to otwarte drzwi nadziei na nowe życie. To także szansa dla dzieci i nastolatków po amputacjach, skazanych na zamknięcie w domach, często wykonujących proste prace domowe, bez szans na kontakt z rówieśnikami i kontynuowanie edukacji. Oprócz izolacji i braku szans na powrót do normalnego życia, osoby te dotykane są przez kolejne problemy medyczne – skoliozy kręgosłupa, zanik mięśni, przykurcze, infekcje. Cierpią też niejednokrotnie na depresję, którą pogłębia przeżyta trauma wojenna.

W Syrii pierwszeństwo w otrzymaniu protezy mają dorośli mężczyźni, na których spoczywa odpowiedzialność za dom i rodzinę. Dlatego działania Polskiej Misji Medycznej skupiły się na pomocy tym, którzy na miejscu tej pomocy nie otrzymują: kobietom i dzieciom, często zamkniętym w domach, będącym ciężarem dla rodziny.

Od kwietnia do grudnia 2018 roku w centrum ortopedycznym w Termanin w Syrii wykonano 302 protezy dla okaleczonych kobiet i dzieci, które następnie przeszły pełny proces rehabilitacji ruchowej. Działania projektu pomogły im w powrocie do aktywnego życia rodzinnego, do kontaktów z rówieśnikami i w odzyskaniu wiary w sens życia.

TANZANIA – „Podniesienie jakości leczenia chirurgicznego oraz opieki nad matką i dzieckiem w regionach Lindi i Mtwara w Tanzanii”

1 kwietnia 2018 roku Polska Misja Medyczna rozpoczęła realizację projektu w Tanzanii. Problemy, z jakimi boryka się Tanzania w obszarze leczenia chirurgicznego, to brak odpowiedniej kadry medycznej, głównie lekarskiej (ok. 100 chirurgów na 50 milionów ludności), brak podstawowego sprzętu, leków i materiałów medycznych oraz gwałtowny wzrost liczby chorych z urazami, głównie ofiarami wypadków komunikacyjnych.

Projekt PMM miał na celu podnieść jakość leczenia chirurgicznego oraz opieki nad matką i dzieckiem w regionach Lindi i Mtwara w południowej Tanzanii. Działania projektowe skupione były na specjalistycznych szkoleniach dla kadry medycznej, renowacji i doposażeniu w sprzęt medyczny wybranych oddziałów, przebudowie traktu operacyjnego a także na poszerzeniu możliwości diagnostycznych w kierunku leczenia chorób nowotworowych, przetok położniczych, urazów oraz w zakresie opieki prenatalnej.

Pracę lokalnego personelu medycznego wsparli polscy lekarze: ginekolog Beata Kapusta i ortopeda Piotr Sobczuk, którzy przez ponad 6 tygodni pracowali na oddziałach, sali operacyjnej i wzięli udział jako wykładowcy podczas seminarium dot. postępowania w urazach i stanach zagrożenia życia.

Projekt współfinansowany w ramach programu polskiej współpracy rozwojowej Ministerstwa Spraw Zagranicznych RP.

W maju 2018 roku PMM realizowała jeszcze jeden projekt w południowej Tanzanii. Katarzyna Błądek-Grzelczak, stomatolog, przez 2 tygodnie szkoliła lokalnego dentystę w dispensary (ośrodek zdrowia) w Nanjota, gdzie pracuje i który prowadzi polska zakonnica, s. Zofia Ładniak. Katarzyna razem z tamtejszym stomatologiem przeprowadzała też badania przesiewowe w okolicznych szkołach i wioskach. Była to okazja do przekazania wiedzy o tym, dlaczego warto myć zęby i dbać o higienę jamy ustnej. Gabinet dentystyczny w Nanjota został wyposażony w brakujący sprzęt.

SUDAN POŁUDNIOWY – „Pomoc żywnościowa w Sudanie Południowym”

W 2018 roku Polska Misja Medyczna prowadziła w Sudanie Południowym strategiczny projekt dożywiania dzieci poniżej 5 roku życia, kobiet ciężarnych i matek karmiących. Jego realizacja była możliwa dzięki środkom w wysokości 1 972 000 zł na zakup żywności, przekazanym przez Departament Pomocy Humanitarnej Kancelarii Prezesa Rady Ministrów oraz wsparciu finansowemu Kulczyk Foundation, która zapewniła środki potrzebne na zabezpieczenie dystrybucji żywności i ochronę magazynów.

W Sudanie Południowym wojna domowa, susze i powodzie zrujnowały uprawy zbóż i uniemożliwiły ludności lokalnej zabezpieczenie nasion i sadzonek na kolejny sezon. Stan Western Equatoria został poważnie dotknięty klęską suszy oraz konsekwencjami przesiedleń ludności, spowodowanymi starciami zbrojnymi w trwającym od kilku lat konflikcie wewnętrznym. Jego głównymi ofiarami jest ludność cywilna, przede wszystkim kobiety, dzieci i osoby starsze. Dziesiątki tysięcy ludzi przemieściło się do Western Equatoria w poszukiwaniu bezpiecznego schronienia na czas zakończenia działań militarnych. Ich domy zostały spalone i zrównane są z ziemią, skromne zapasy żywności i ziaren na siew rozkradzione. Kobiety i małe dzieci są najbardziej narażone na skutki niedożywienia. Brak żywności może doprowadzić do spowolnienia rozwoju mających się narodzić noworodków i dorastających małych dzieci. Niedożywione matki i dzieci częściej zapadają na choroby bakteryjne, wirusowe i infekcje,

f m
a

prowadzące do zatrzymania rozwoju fizycznego i psychicznego. To właśnie ta grupa społeczności lokalnej była adresatem pomocy prowadzonej przez Polską Misję Medyczną.

Partnerem projektu Polskiej Misji Medycznej była amerykańska organizacja pozarządowa Food For The Hungry. PMM zakupiła 354 tony żywności dla 47 500 kobiet i dzieci w najcięższej sytuacji społecznej i zagrożonych strukturalnym głodem w stanie Western Equatoria. Dostarczona do beneficjentów żywność – fasola, ryż, olej i ziarna sorgo na siew, pozwoliły im bezpieczne przetrwać letnie miesiące czekania na plony. Dystrybucja żywności trwała od czerwca do października 2018, z udziałem 25 pracowników lokalnych i przy wsparciu władz stanowych.

JORDANIA – „Wsparcie podstawowej opieki medycznej, opieki nad matką, noworodkiem i dzieckiem oraz poprawa warunków higienicznych dla społeczności lokalnej, osób przesiedlonych i uchodźców syryjskich w guberni Zarqa w Jordanii”

W wyniku wojny w Syrii Jordania przyjęła ok. 1,4 miliona Syryjczyków, z czego ponad 670 000 to uchodźcy zarejestrowani w UNHCR. 80% spośród zarejestrowanych osób żyje poza obozami dla uchodźców – na obszarach miejskich lub wiejskich oraz w nieformalnych obozowiskach. Problemem dla uchodźców syryjskich jest codzienne zapewnienie rodzinom schronienia, żywności, odzieży i zaspokojenie innych podstawowych potrzeb, przede wszystkim dostępu do opieki medycznej.

W 2018 roku Polska Misja Medyczna wraz z Terre des Hommes Italy i Soldiers' Family Welfare Society otoczyła opieką lekarską 9029 osób – Jordańczyków i Syryjczyków w Prowincji Zarqa, Irbid i Al-Mafrak.

W ośrodku zdrowia zatrudnieni zostali: koordynator ośrodka, pracownik administracyjny, 3 pielęgniarki, 2 ginekologów, pediatra, farmaceuta i technik laboratoryjny oraz 3 opiekunów społecznych, 8 promotorów medycznych i 11 syryjskich i jordańskich pomocników. Ekipa mobilnego ambulatorium składała się z: lekarza pierwszego kontaktu, pielęgniarki, promotora medycznego i kierowcy.

Personel medyczny sprawował opiekę lekarską, w zakresie opieki okołoporodowej, ginekologicznej (m.in. porady o metodach planowania rodziny) i pediatrycznej. Pracownicy terenowi docierali do domów uchodźców z Syrii i Jordańczyków. Dzięki ich pracy setki potrzebujących przełamało obawy i zdecydowało się na wizytę w ośrodku. Opiekunowie społeczni oraz promotorzy medyczni przeprowadzali wizyty domowe mające na celu wzrost wiedzy w zakresie zachowań prozdrowotnych, a syryjscy i jordańscy pomocnicy monitorowali potrzeby syryjskich rodzin.

Ośrodek zaopatrzony został w sprzęt, lekarstwa, artykuły medyczne i laboratoryjne, niezbędne do jego pracy.

W ciągu roku odbyło się 12 dni otwartych ośrodka, w czasie których zostało przebadanych 3331 pacjentów (m.in. pod kątem laryngologicznym, okulistycznym, cukrzycy, nadciśnienia), a 606 osób uczestniczyło w spotkaniach nt. karmienia piersią, żywienia, higieny i metod planowania rodziny. Spotkania przeprowadzili promotorzy medyczni.

57 osób, które wymagały specjalistycznej opieki medycznej, zostało skierowanych do wyspecjalizowanych placówek medycznych. Beneficjenci, którzy z racji ograniczonych środków finansowych lub znacznej odległości miejsca zamieszkania od ośrodka, napotykali problemy z dojazdem do ośrodka, mieli dostęp do bezpłatnej usługi transportowej.

Personel ośrodka zdrowia w Zarqa został przeszkolony z zakresu opieki medycznej nad matką, noworodkiem i dzieckiem. Szkolenie przeprowadził ekspert z Ministerstwa Zdrowia, lekarze pracujący w ośrodku oraz lekarze z Polski.

Projekt współfinansowany w ramach programu polskiej współpracy rozwojowej Ministerstwa Spraw Zagranicznych RP.

JORDANIA – „Wsparcie uchodźców syryjskich w obozie Zaatari oraz Jordańczyków w prowincji Al-Mafrak i Irbid w zakresie pomocy społecznej i schronienia”

Obóz dla uchodźców w Zaatari, który powstał w 2012 roku, zamieszkuje blisko 80 tysięcy Syryjczyków. Prawie 1/5 to dzieci poniżej 5. roku życia. Mieszkańcy Zaatari borykają się z ograniczonymi dostawami prądu, wody i środków higienicznych.

Syryjczycy w Zaatari tęsknią za swoim domem w Syrii. W linii prostej ich tymczasowe kontenery mieszkalne dzieli od granicy z Syrią jedynie kilkanaście kilometrów. Chcąc choć trochę poczuć się jak w domu, wieszają na ścianach zdjęcia i pamiątki. Często zakładają mały ogródek, który przypomina im ich rodzinne strony.

Mieszkańcy obozu Zaatari żyją w kontenerach, próbując stworzyć namiastkę domu i bezpiecznego schronienia. Dystrybucja materiałów remontowo-budowlanych pomogła dostosować domostwa do warunków atmosferycznych, tak by deszcz, wiatr czy ostre słońce były mniej uciążliwe.

W okresie od 1 kwietnia do 31 grudnia 2018 roku Polska Misja Medyczna wraz z Jordan Health Aid Society International przygotowała pakiety remontowe dla 86 rodzin (68 syryjskich mieszkających w Zaatari i 18 jordańskich mieszkających w prowincji Irbid i Al-Mafrak). Dzięki nim poprawiła się jakość warunków mieszkalnych i bytowych: m.in. naprawione/wymienione

W
f m
a

zostały sanitariaty, zabezpieczona została instalacja elektryczna, naprawione/uszczelnione zostały dachy i ściany, drzwi i okna, odmalowano ściany, wydzielono nowe pomieszczenia, wstawiono szyby do okien. Każda z rodzin, która otrzymała zestaw materiałów remontowo-budowlanych, odebrała zestaw 3 sadzonek (Wawrzyn szlachetny, Melia pospolita, Melisa lekarska), które są naturalnymi repelentami. Sadzonki posadzone przy jednym z domostw oddziałują na około 5 innych z nim sąsiadujących.

606 rodzin otrzymało paczki żywnościowe zawierające m.in. ryż, cukier, olej słonecznikowy, herbatę, fasolę, soczewicę, pszenicę, makaron, ryby w puszkach, sos pomidorowy, mleko w proszku, chałwę, tahini.

2485 rodzin otrzymało pakiety higieniczne zawierające m.in. szampon, mydło, podpaski, papier toaletowy, płyn do mycia naczyń, proszek do prania, krem do golenia, chusteczki higieniczne, chusteczki nawilżane, pastę do zębów, szczoteczki do zębów, ręczniki, golarki.

Trzech specjalistów z zakresu żywienia i higieny przeprowadziło 30 spotkań nt. promocji zdrowego stylu życia i higieny. W spotkaniach wzięło udział 2485 osób, które reprezentowały rodziny odbierające paczki żywnościowe i pakiety higieniczne.

Projekt współfinansowany w ramach programu polskiej współpracy rozwojowej Ministerstwa Spraw Zagranicznych RP.

Dżabir, granica jordańsko-syryjska

Na przełomie czerwca i lipca 2018 roku prawie 75 tys. ludzi koczowało na granicy syryjsko-jordańskiej. Mieszkańcy południowych prowincji Syrii uciekali z powodu nalotów bombowych i walk. Wśród nich byli ranni i chorzy, a także dzieci i osoby starsze narażone szczególnie na udary słoneczne – w ciągu dnia temperatura sięgała nawet 40 stopni Celsjusza.

Polska Misja Medyczna przekazała 10 000 USD na natychmiastową pomoc medyczną. Dotarcie z szybką i skuteczną pomocą możliwe było dzięki współpracy z JHAS International.

PMM i JHAS International uruchomiły dwie karetki z personelem i wyposażeniem, które przewoziły poszkodowanych do szpitali.

Konferencja prasowa (17.10.2018)

17 października 2018 w biurze Polskiej Misji Medycznej odbyła się konferencja prasowa z doktorem Yaroupem Ajlouni – lekarzem z Jordanii, założycielem JHAS International.

POMOC MEDYCZNA NA HOTSPOT CHIOS

Wsparcie ze strony Polskiej Misji Medycznej dotyczyło wysłania lekarzy oraz pielęgniarki do ośrodka zdrowia prowadzonego w obozie przejściowym Vial na wyspie Chios przez Salvamento Maritimo Humanitario. Oprócz regularnych przyjęć w obozie partner, a w tym wolontariusze PMM, zapewniali też obsługę medyczną na zasadzie pogotowia ratunkowego w godzinach od 22 do 8 rano. Nasi lekarze wzywani byli do obozu do wszelkiego rodzaju przypadków, w razie zagrożenia życia prosząc policję grecką o wezwanie karetki pogotowia. Zanim partner dostał pozwolenie na pracę w obozie, karetka pogotowia jeździła od obozu po kilkanaście razy na dobę. Na wyspie jest tylko 1 szpital dla 60 tys ludności lokalnej i 3 tys uchodźców. Brakuje specjalistów, np. ostatni neurolog odszedł na emeryturę w tym roku. Przez kilka tygodni zastąpiła go w zakresie opieki nad osobami przebywającymi w obozie nasza wolontariusza lekarz neurolog Anna Kozak-Sykała. Działania projektowe odciążają grecką służbę zdrowia i racjonalizują użycie 1 dostępnego ambulansu na wyspie. Partner SMH oraz Polska Misja Medyczna pełnili też rolę zabezpieczenia medycznego przy zejściu uchodźców z pontonów na ląd przeprowadzając obowiązkową w takich wypadkach ocenę stanu zdrowia.

W roku 2018 na Chios wyjechali lekarz internista Magdalena Kopczyńska, pielęgniarka Joanna Frątczak, lekarz neurolog Anna Kozak-Sykała i lekarz Andrzej Sykała. Łączny czas pobytu wolontariuszy PMM na Chios to 8 tygodni, w tym zapewnienie opieki medycznej i ciągłości działania przychodni w obozie Vial podczas przerwy w okresie Bożego Narodzenia i Nowego Roku. Nasi wolontariusze zabezpieczyli medycznie ok. 20 zejść na ląd.

POZOSTAŁE DZIAŁANIA:

Prezes Zarządu oraz członkowie Stowarzyszenia prezentowali najważniejsze działania i projekty PMM z naciskiem na efektywność udzielanej pomocy podczas wielu konferencji, m.in.:

- „Podróżuj bezpiecznie” w Krakowie (03.03.2018)
- „Medycy dla Afryki” w Warszawie (25.03.2018), w Łodzi (12.05.2018)
- Festiwal Podróżników NG w Zielonej Górze (23.06.2018)
- „Ratownictwo Medyczne i Akcje Humanitarne w czasie misji zagranicznych – wczoraj, dziś i jutro” we Wrocławiu (01.09.2018)
- Travenalia Kraków (28.10.2018)

EWIGOL Biznes Forum – jako jedyna organizacja pozarządowa PMM była reprezentowana na pierwszej dużej konferencji poświęconej współpracy między Polską a biznesem zza naszej wschodniej granicy. Trakcie swoje wystąpienia opowiadaliśmy o naszej pomocy na Ukrainie oraz o wsparciu dla dzieci na Bliskim Wschodzie (20–22.11.2018).

PMM została wybrana partnerem charytatywnym podczas Gali z okazji XX-lecia Związku Pracodawców „Lewiatan” (16.11.2018). Gala odbyła się w Kopalni Soli w Wieliczce.

Współpraca z WFS – od sierpnia 2018 roku PMM jest aktywnym partnerem biznesowym w firmie WFS (Współpraca Fundamentem Sukcesu), która zrzesza pracodawców z terenu całej polski. Na spotkaniach prezentujemy naszą działalność oraz zachęcamy do włączenia się w prowadzone przez PMM działania.

PMM w ramach wizyt studyjnych i spotkań biznesowych gościła w Krakowie Rahela Ahmeda (logistyk organizacji Arche Nova z Irackiego Kurdystanu), Manosura Alatrash (lekarza, prezesa organizacji syryjskiej Humanitarin Message) , Suhad Bani Mustafa (dyrektor ośrodka zdrowia w Zarka w Jordanii) , Yaroupa Ajlouni (prezesa JHAS International z Jordanii) oraz Tarasa Karamushki.

Wizyta studyjna Tarasa Karamushki odbyła się w dniach 1–8.07.2018 roku w Krakowie. Podczas trwania wizyty gość zapoznał się z funkcjonowaniem PMM, jak również ze sposobami świadczenia pomocy państwowej oraz tej oddolnej, obywatelskiej. Gość wziął również udział w spotkaniu publicznym, podczas którego opowiedział uczestnikom o obecnej sytuacji społeczno-politycznej na Ukrainie, funkcjonowaniu ukraińskich NGO oraz o budowaniu społeczeństwa obywatelskiego. Wizyta studyjna odbywa się w ramach projektu, którego partnerem jest PMM: „Zwiększenie roli społeczeństwa obywatelskiego w zakresie zarządzania, gromadzenia funduszy i komunikacji na Ukrainie” finansowanej przez Fundusz Wyszehradzki we współpracy z Ministerstwem Spraw Zagranicznych Królestwa Niderlandów.

12.12.2018 r. odbył się wernisaż wystawy zdjęć Polskiej Misji Medycznej poświęconych pomocy humanitarnej. W wernisażu wśród zaproszonych gości znaleźli się reprezentanci Departamentu Pomocy Humanitarnej KPRM oraz Departamentu Współpracy Rozwojowej MSZ.

Dzięki uprzejmości Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej w Krakowie wystawa była dostępna dla wszystkich zainteresowanych do 09.01.2019 roku.

5. ODPISY UCHWAŁ STOWARZYSZENIA

Odpisy uchwał Zarządu stanowią załączniki do niniejszego sprawozdania.

6. INFORMACJA O WYSOKOŚCI UZYSKANYCH PRZYCHODÓW, Z WYODRĘBNIENIEM ICH ŹRÓDEŁ (NP. SPADEK, ZAPIS, DAROWIZNA, ŚRODKI POCHODZĄCE ZE ŹRÓDEŁ PUBLICZNYCH W TYM BUDŻETU PAŃSTWA I BUDŻETU GMINY), ODPLATNYCH ŚWIADCZEŃ REALIZOWANYCH PRZEZ STOWARZYSZENIE W RAMACH CELÓW STATUTOWYCH Z UWZGLĘDNIENIEM KOSZTÓW TYCH ŚWIADCZEŃ; JEŻELI PROWADZONO DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ, WYNIK FINANSOWY TEJ DZIAŁALNOŚCI ORAZ PROCENTOWY STOSUNEK PRZYCHODU OSIĄGNIĘTEGO Z DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ DO PRZYCHODU OSIĄGNIĘTEGO Z POZOSTAŁYCH ŹRÓDEŁ.

W ramach działalności statutowej (odpłatnej i nieodpłatnej) Stowarzyszenie Polska Misja Medyczna uzyskało ogółem przychody za 2018 rok. Składają się na nie:

- składki członków 350 zł
- otrzymane darowizny rzeczowe i pieniężne w kwocie 937 825,01 zł. oraz dotacje w kwocie 9 578 328,34 zł
- darowizny 1% w ramach ulgi podatkowej 67 993,45 zł
- przychody z odpłatnej działalności statutowej 13 500,00 zł

Ogółem przychody Stowarzyszenia w 2018 roku wyniosły **10 597 996,80 zł**, z czego 162,12 zł to przychody finansowe od środków zgromadzonych na rachunkach bankowych oraz 9723,00 zł to pozostałe przychody operacyjne.

7. INFORMACJA O PONIESIONYCH KOSZTACH NA REALIZACJE CELÓW STATUTOWYCH, ADMINISTRACJĘ (CZYNsze, OPŁATY TELEFONICZNE, POCZTOWE ITP.), DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ, POZOSTAŁYCH KOSZTACH:

Koszty działalności statutowej: 9 025 181,87 zł

Koszty administracyjne: 175 386,78 zł

w tym:

- usługi obce: 1 650,00 zł
- zużycie materiałów i energii: 5 880,00 zł
- wynagrodzenia 90861,10 zł i składki ZUS: 9 577,93 zł
- pozostałe koszty (poza koszt. dział. oper.): 73297,75 zł
- podatki i opłaty: 39 415,00 zł

Koszty finansowe

Pozostałe koszty (operacyjne, w tym strata z lat ubiegłych): 1 335 247,28 zł

Razem koszty: 10 535 815,93 zł

Ogółem wynik finansowy Stowarzyszenia za 2018 rok to 139 137,63 zł.

DANE O:

A. LICZBIE OSÓB ZATRUDNIONYCH W STOWARZYSZENIU Z PODZIAŁEM WEDŁUG ZAJMOWANYCH STANOWISK I Z WYODRĘBNIENIEM OSÓB ZATRUDNIONYCH WYŁĄCZNIE W DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ:

Zarząd – 0

Biuro – 1

Koordinacja projektów – osoby zatrudnione w celu realizacji projektów oraz celów statutowych
– 31 osób (umowy o pracę, umowy cywilno-prawne, rachunki)

B. ŁĄCZNEJ KWOCIE WYNAGRODZEŃ WYPŁACONYCH PRZEZ STOWARZYSZENIE Z PODZIAŁEM NA WYNAGRODZENIA, NAGRODY, PREMIE I INNE ŚWIADCZENIA, Z WYODRĘBNIENIEM CAŁOŚCI TYCH WYNAGRODZEŃ OSÓB ZATRUDNIONYCH WYŁĄCZNIE W DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ:

Rodzaj zatrudnienia	Kwota brutto
Umowy o pracę	249 368,50
Umowy o dzieło i zlecenia	274 499,00

Stowarzyszenie nie prowadziło w 2018 roku działalności gospodarczej.

C. WYSOKOŚCI ROCZNEGO LUB PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA WYPŁACONEGO ŁĄCZNIE CZŁONKOM ZARZĄDU I INNYCH ORGANÓW STOWARZYSZENIA ORAZ OSOBOM KIERUJĄCYM WYŁĄCZNIE DZIAŁALNOŚCIĄ GOSPODARCZĄ Z PODZIAŁEM NA WYNAGRODZENIA, NAGRODY, PREMIE I INNE ŚWIADCZENIA:

Członkowie władz Stowarzyszenia (Zarządu i Komisji Rewizyjnej) wykonują swoje funkcje społecznie nie pobierając z tego tytułu żadnego wynagrodzenia.

D. UDZIELONYCH PRZEZ STOWARZYSZENIE POŻYCZKACH PIENIĘŻNYCH, Z PODZIAŁEM WEDŁUG ICH WYSOKOŚCI, ZE WSKAZANIEM POŻYCZKOBIORCÓW I WARUNKÓW PRYZNANIA POŻYCZEK ORAZ Z PODANIEM PODSTAWY STATUTOWEJ U DZIAŁANIA TAKICH POŻYCZEK:

Stowarzyszenie nie zawierało umów o udzielenie osobom trzecich pożyczek pieniężnych.

E. KWOTACH ULOKOWANYCH NA RACHUNKACH BANKOWYCH ZE WSKAZANIEM BANKU:

Stan środków pieniężnych na 31.12.2018 rok:

Środki pieniężne w bankach – 764 883,11 zł

Środki pieniężne w kasie – 1378,38 zł

F. WARTOŚĆ NABYTYCH OBLIGACJI ORAZ WIELKOŚĆ OBJĘTYCH UDZIAŁÓW LUB NABYTYCH AKCJI W SPÓŁKACH PRAWA HANDLOWEGO ZE WSKAZANIEM TYCH SPÓŁEK:

Stowarzyszenie w 2018 roku nie nabywało obligacji, akcji, udziałów.